# TF211

## TELEFONO ELETTRONICO

A RICEZIONE AMPLIFICATA

**Approv. Ministero Comunicazioni**
**N° 1998TFBI232**

# ISTRUZIONI PER L'USO

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

La sottoscritta **FITRE S.p.A.** con sede in Milano – via Valsolda 15, dichiara sotto la propria responsabilità che i propri prodotti:

❖ **Telefono elettronico a 2 memorie – mod. TF205**

❖ **Telefono elettronico a 22 memorie – mod. TF211**

❖ **Telefono elettronico a 22 memorie con display – mod. TF212**

sono conformi ai requisiti essenziali della **Direttiva Europea 1999/5/EC** (Direttiva R&TTE) ed in particolare soddisfano i requisiti richiesti dalle seguenti Direttive Europee:

- 89/336/EEC (Compatibilità Elettromagnetica)
- 73/23/EEC (Bassa Tensione)

In accordo a ciò i suddetti prodotti vengono contraddistinti dall'apposito marchio CE.

Milano, 28 marzo 2001

E. Borroni

ing. Enrico Borroni
Direttore Tecnico
FITRE S.p.A.

**FITRE S.p.A. – Servizio R&S**
20142 Milano – via Valsolda, 15
telefono 02.8959.01 – telefax 02.8959.0400

# CARATTERISTICHE GENERALI

Il telefono elettronico **FITRE TF211** offre caratteristiche di rilievo tra i modelli "con memorie" esistenti sul mercato, pur mantenendo un'estrema facilità d'uso:

- Possibilità di installazione anche a parete
- 20 tasti di memoria, con annesso cartellino porta nomi di grandi dimensioni
- Altoparlante per ascolto a mani libere
- Ripetizione totalmente automatica dell'ultimo numero selezionato, fino a 32 cifre (tasto **RP**), senza necessità di riagganciare nè di ricomporre l'eventuale prefisso di accesso all'urbana (PABX)
- Memoria di salvataggio (tasto **RPS**) per accantonare un numero selezionato e poterlo richiamare a volontà in un tempo successivo
- Esclusione momentanea della trasmissione (tasto "**FAST MUTE**" incorporato nel microtelefono)
- Gradevole suoneria elettronica con 3 livelli di volume e 3 differenti tonalità
- Segnalazione luminosa di chiamata in arrivo, in aggiunta alla suoneria
- Disponibile in altre versioni esteticamente coordinate:
  - TF205: telefono di base a 2 memorie
  - TF212: telefono con display, viva-voce e 22 memorie (di cui 20 su 10 tasti dedicati a doppia funzione).

# FUNZIONI DEI TASTI E DEI COMANDI

0 ... 9 cifre di selezione

* # MF funzioni speciali per linee multifrequenza (inoltre il tasto ✱ consente il passaggio temporaneo da selezione decadica a multifrequenza, sino al successivo riaggancio)

R tasto di richiamata (flash) su centrali elettroniche pubbliche o private (selezione multifrequenza)

RPS tasto per salvare in una memoria ausiliaria l'ultimo numero fino a quel momento selezionato e per richiamarlo a volontà in un tempo successivo

RP tasto per la ripetizione totalmente automatica dell'ultimo numero selezionato (senza necessità di azionare il gancio né di ricomporre l'eventuale prefisso di accesso all'urbana)

P tasto (Pausa) per concludere il prefisso di accesso all'urbana negli impianti a centralino privato (PABX)

tasto "FAST MUTE" (incorporato nel microtelefono) di esclusione momentanea del microfono

**SPK** tasto con LED per impegnare la linea in altoparlante (il LED si accende) e selezionare a mani libere, rimandando fino alla risposta dell'interlocutore l'impiego del microtelefono (il LED si spegne); una seconda pressione del tasto, senza aver sollevato il microtelefono, libera la linea e spegne il LED

**PRG** tasto per programmare l'inserimento dei numeri nei 20 tasti di memoria (viene abilitato da apposito commutatore ON/OFF).

Gli ulteriori comandi hanno le seguenti funzioni:

**a) Commutatori e cursori:**

- Commutatore volume suoneria: permette di scegliere il volume della suoneria fra 3 livelli possibili
- Commutatore tonalità suoneria: permette di scegliere la tonalità della suoneria fra 3 toni possibili
- Cursore volume altoparlante: permette di variare con continuità il volume di ascolto in altoparlante
- Commutatore **PBX-URB**: predispone il telefono come derivato da centralino privato (PBX) o come utente di centrale urbana (URB)
- Commutatore **LD-MF**: predispone il telefono per selezione decadica (LD) o per selezione multifrequenza (MF)
- Commutatore **PRG "ON" - PRG "OFF"**: abilita o meno il tasto PRG a programmare o modificare i numeri inseriti nei 20 tasti di memoria

**b) Visualizzatori ottici:**

- Visualizzatore suoneria: si illumina quando la suoneria è attivata
- Visualizzatore tasto SPK: si illumina quando si impegna la linea in altoparlante mediante il tasto SPK.

## IMPOSTAZIONI INIZIALI

***Nota:*** *I commutatori interessati si trovano sotto il cartellino frontale ad uso di rubrica telefonica (vedere figura).*

- Posizionare il commutatore LD-MF per scegliere il tipo di selezione:
  **LD** per selezionare in modo decadico (a impulsi)
  **MF** per selezionare in modo multifrequenza (a toni).

  ***Nota:*** *Per scoprire se la centrale collegata al telefono consente la selezione multifrequenza, effettuare un tentativo. Posizionato il commutatore su MF, sollevare il microtelefono e ascoltare il tono di invito a selezionare: se questo tono cessa dopo aver azionato un tasto numerico, ciò significa che la selezione multifrequenza è abilitata. In caso contrario riposizionare il commutatore su LD.*

- Se il telefono è usato come derivato da centralino privato, posizionare il commutatore PBX-URB su **PBX**.

  Nel caso il telefono sia invece usato collegato direttamente alla linea telefonica urbana, posizionare detto commutatore su **URB**.

- Se il tipo di impiego del telefono richiede la necessità di batterie per prolungare il mantenimento delle memorie a telefono staccato dalla linea telefonica, inserire 3 pile da 1,5V formato "stilo" (codice LR6; diametro 14 mm, lunghezza 50 mm) nell'apposito vano situato sotto la base del telefono stesso.

  ***Nota:*** *L'impiego di batterie è opzionale e va deciso dall'utente caso per caso, tenendo presente che:*

  - ***senza batterie****, il tempo di mantenimento delle memorie a telefono staccato dalla linea telefonica è di circa 15 giorni*
  - *le memorie vengono in ogni caso mantenute per un tempo illimitato qualora il telefono rimanga permanentemente collegato alla linea telefonica e gli eventuali periodi di stacco non siano superiori ai tempi di mantenimento sopra indicati*
  - ***con batterie alcaline di buona qualità****, il tempo di mantenimento delle memorie, a telefono staccato dalla linea telefonica, viene prolungato a oltre 5 anni.*

## INSTALLAZIONE A PARETE

- Estrarre, facendolo scorrere verso l'alto, il blocchetto "aggancio microtelefono" (vedere figura), ruotarlo di 180° e reinserirlo nella sua sede: il microtelefono rimarrà agganciato anche quando il telefono fosse montato a muro in posizione verticale

- Agganciare sotto la base del telefono, inserendolo nelle 4 feritoie inferiori, l'apposito accessorio in plastica avente lo scopo di modificare l'inclinazione del telefono.

  ***Nota:*** *lo stesso accessorio, inserito nelle 4 feritoie superiori della base, consente di aumentare l'inclinazione del telefono nell'uso appoggiato su tavolo.*

- Avvitare nel muro, distanziate di 8 cm, 2 viti aventi gambo di diametro 4÷4,5 mm e lunghezza 20÷30 mm

- Assicurarsi che le due viti sporgano in modo appropriato dal muro

- Agganciare il telefono alle due viti utilizzando i due fori predisposti sul retro del telefono stesso, regolando se necessario con successivi aggiustamenti la sporgenza delle due viti dal muro, in modo che l'apparecchio rimanga ben saldo.

# MODALITÀ DI UTILIZZO

## SELEZIONE DECADICA O MULTIFREQUENZA

Il telefono **TF 211** può operare con selezione decadica (**LD**) o multifrequenza (**MF**) a seconda della posizione del commutatore LD-MF accessibile sotto il cartellino frontale ad uso rubrica telefonica.

Il telefono predisposto per selezione decadica può tuttavia essere commutato temporaneamente (per la sola chiamata in corso) in modalità multifrequenza, premendone il tasto ✱. I numeri di seguito selezionati verranno così inviati in multifrequenza.

Riagganciando il microtelefono, il telefono si predispone nuovamente ad operare in modalità decadica.

## SELEZIONE MANUALE

Per effettuare una chiamata:

- Sollevare il microtelefono (o impegnare la linea in altoparlante mediante il tasto SPK, il cui LED si accende)
- Impostare le cifre del numero che si desidera chiamare
- Alla risposta, conversare mediante microtelefono.

***Nota:*** *Per liberare la linea impegnata in altoparlante (LED tasto SPK acceso) ripremere il tasto SPK (il suo LED si spegne). L'altoparlante viene inoltre automaticamente escluso, con spegnimento del LED del tasto SPK, al sollevamento del microtelefono.*

## RIPETIZIONE ULTIMO NUMERO

Per ripetere l'ultimo numero selezionato manualmente:

- Con microtelefono sollevato (o Led del tasto SPK acceso), premere il tasto **RP**.

***Nota:*** *Trovando un numero occupato, per poterlo richiamare non è necessario aver preventivamente liberato e reimpegnato la linea telefonica, per riottenere il tono di invito a selezionare, poichè tali operazioni vengono effettuate dal telefono stesso in modo totalmente automatico, su comando del tasto RP.*

## IMPIEGO DELLA MEMORIA AUSILIARIA

- **Accantonamento di un numero**
  - Senza aver riagganciato, premere il tasto **RPS**: l'ultimo numero selezionato viene registrato nella memoria ausiliaria, andando a sostituire il numero precedentemente accantonato.
- **Ripetizione numero accantonato**
  - Partendo da telefono a riposo, impegnare la linea sollevando il microtelefono o premendo il tasto SPK (il suo LED si accende)
  - Premere quindi il tasto **RPS** come prima manovra.

**USO TASTO "R"** (ad es. per accedere a servizi telefonici supplementari)

Mediante il tasto **R** è possibile porre in attesa una conversazione (con centralino privato) oppure accedere ai servizi speciali delle centrali urbane.

Il tasto R provoca l'apertura temporizzata (~100 ms) del doppino di linea (flash).

## VOLUME E TONALITÀ DELLA SUONERIA

- É possibile variare fra 3 crescenti livelli il volume della suoneria, agendo sul commutatore superiore situato sul lato destro del telefono.
  Il volume massimo si ottiene spostando completamente verso l'alto la levetta corrispondente.
- Si può variare la tonalità della suoneria agendo sul commutatore centrale situato sul lato destro del telefono.
  É possibile scegliere fra tre differenti toni: basso (○) medio (◐) e alto (●).
  Questa funzione è molto comoda, in associazione alla segnalazione luminosa di chiamata, per distinguere diversi telefoni nella stessa stanza.

## VOLUME ALTOPARLANTE

È possibile variare in modo continuo il volume di ascolto in altoparlante, tra un valore minimo ed uno massimo, agendo sul cursore inferiore situato sul lato destro del telefono.

## ESCLUSIONE MICROFONO

Tenendo premuto il tasto **FAST MUTE** incorporato nel microtelefono, si esclude momentaneamente il microfono per evitare che l'interlocutore all'altro capo della linea possa ascoltare eventuali consultazioni locali riservate.

# IMPIEGO DELLE MEMORIE SUI TASTI DEDICATI

## PROGRAMMAZIONE DELLE MEMORIE (M1 ... M20)

Per poter inserire i numeri nei tasti dedicati di memoria M1...M20 è necessario aver preventivamente portato su PRG "ON" l'apposito commutatore (situato sotto il cartellino frontale ad uso di rubrica telefonica) avente lo scopo di abilitare o meno la funzionalità del tasto PRG, onde evitare l'involontaria alterazione dei contenuti delle memorie stesse.

Eseguire quindi in successione le seguenti operazioni:

- sollevare il microtelefono oppure premere il tasto SPK
- premere PRG + numero telefonico completo + PRG + tasto di memoria prescelto (M1...M20) per registrare il numero

  ***Nota:*** *Nel caso di impiego del telefono come derivato da centralino privato (PABX) occorre far precedere ad ogni numero telefonico da memorizzare il prefisso di accesso all'urbana subito seguito dal tasto P.*
- proseguire con identica sequenza per registrare eventuali ulteriori numeri
- al termine delle programmazioni, dopo aver posato il microtelefono o premuto SPK, valutare l'opportunità di posizionare su "PRG OFF" il commutatore di abilitazione del tasto PRG, per impedire ulteriori modifiche delle memorie
- riportare infine le diciture d'uso nelle caselle del cartellino, in corrispondenza dei vari tasti programmati.

## CANCELLAZIONE DEL NUMERO INSERITO IN UN TASTO DI MEMORIA

Eseguire una procedura analoga a quella prevista per l'inserimento di un numero, omettendo però la composizione del numero telefonico.
Cioè: PRG + PRG + tasto di memoria da cancellare (M1...M20).

### MODIFICA DEL NUMERO INSERITO IN UN TASTO DI MEMORIA

Eseguire la medesima procedura prevista per l'inserimento di un numero: il nuovo numero andrà a sostituire il precedente.

### REGISTRAZIONE DI UN NUMERO DURANTE UNA CONVERSAZIONE

La procedura è identica a quella prevista per l'inserimento di un numero nel tasto di memoria prescelto (M1...M20) ed è quindi consentita solo se il commutatore di abilitazione del tasto PRG è posizionato su PRG "ON".

### SELEZIONE DEL NUMERO REGISTRATO IN UN TASTO DI MEMORIA

- Sollevare il microtelefono o premere il tasto SPK (il suo LED si accende)
- Premere il tasto di memoria interessato (M1...M20)
- Alla risposta conversare mediante microtelefono.

***Nota:*** *È possibile far precedere o seguire alla pressione del tasto di memoria (M1...M20) la selezione di cifre composte manualmente.*
*È parimenti possibile azionare in cascata più tasti di memoria (M1...M20), per selezionare in successione il contenuto registrato in tali tasti.*

## IMPIEGO COME DERIVATO DA CENTRALINO PRIVATO (PABX)

Mentre per la selezione dei numeri interni del centralino non occorre alcuna particolare formalità, per selezionare i numeri della rete pubblica è necessario aver preventivamente composto il prefisso di accesso alla linea urbana, subito seguito dal tasto "P".
Detto prefisso varia a seconda del centralino, **ma va in ogni caso sempre concluso con azionamento del tasto P**.

**Esempio:** *nel caso di centralini che richiedono il prefisso "0" (zero), occorrerà sempre premere i tasti "0" + "P" prima di iniziare a selezionare il numero telefonico urbano*.

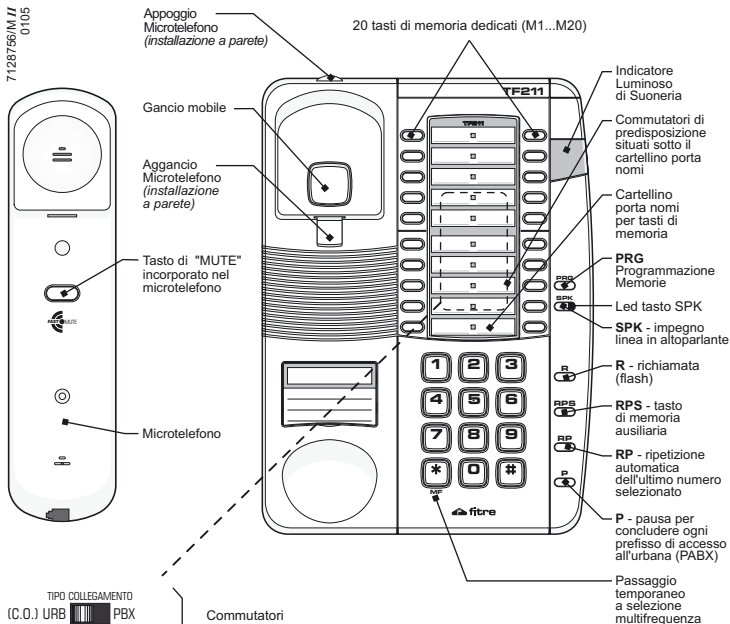
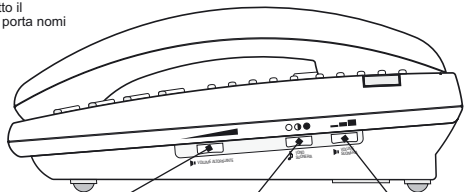
Nel caso il numero urbano risultasse occupato, sono possibili 3 alternative:

a) senza riagganciare, premere il tasto "RP" per ottenere in modo totalmente automatico la seguente sequenza di operazioni: liberazione della linea, nuovo impegno della stessa, formazione del prefisso di accesso all'urbana, pausa di attesa per consentire l'impegno della centrale urbana, formazione del numero urbano;

*oppure*

b) senza riagganciare, premere il tasto "RPS" per accantonare l'intera selezione (prefisso + P + numero urbano) e poterla richiamare automaticamente in un tempo successivo (mediante azionamento del tasto RPS come prima manovra dopo un nuovo impegno della linea) pur avendo nel frattempo effettuato altre chiamate ad altri numeri;

*oppure*

c) riagganciare e riprovare più tardi, impegnando la linea mediante microtelefono o tasto SPK e premendo quindi direttamente RP, senza aver preventivamente composto il prefisso di accesso all'urbana.

**F I T R E S.p.A. - elettronica telecomunicazioni**

20142 MILANO – via Valsolda, 15 – telefono: 02.8959.01 – telefax: 02.8959.0400

e-mail: info@fitre.it – http://www.fitre.it – Filiali a ROMA e VENEZIA-MESTRE